



非賣品

Kesatuan Tukang Gunting dan Meriting Rambut Singapura
星洲理電髮工友聯合會
SINGAPORE HAIRDRESSERS UNION



訊

14

本期五版

64-A, QUEEN ST. SINGAPORE 7

星洲理電髮工友聯合會

Tel: 32585

22-4-1966



越南人民必勝 美帝國主義必敗

主席的話

慶祝廿八週年紀念特輯

緬懷廿八年來我會隨著對代變革、政治滄桑由舊殖民地的橫發、日本法西斯的殘酷、新殖民主義傀儡的無理迫害。我會一路來對捍衛工友權利、反對不合理社會制度、希望創造美好社會的正義鬥爭、突破重重的政治風暴與左翼兄弟並肩前進，創下輝煌的偉績，這些，都是我們深為珍惜的。

過去一年來我國及國際的政治局勢，掀起風雲變幻的大波動。反動派行動黨強迫星洲人民與聯邦假合併、推銷新殖大馬給人民帶來許多災難。當星馬傀儡集團遭受人民的矛盾、國際的矛盾、反動集團內部的矛盾、在最後五分鐘和東姑踢出大馬、帶來增稅、物價高漲、失業、印馬對抗、戰爭動盪等、對工人階級苦上加苦。秉承先烈鬥爭精神我會堅持不讓地和左派兄弟團體站穩工人階級立場在反對新老殖民主義、粉碎新殖大馬、暴露假獨立、做出了自己的一點貢獻，這是我們所問心無愧的。

行動黨反動派與東姑反動集團，為了挽救其經濟危機和扭轉外交孤立的局面、步步勾結了美帝國主義、奴顏婢膝接受美帝國主義的經濟援助、軍事援助和經濟貿易，直接讓美帝鉗制市場、壟斷資本家排擠民族資本家；更明目張胆引狼入室地給滿手沾血的屠殺越南、老撾同胞的劊子手前來渡假、是

十足的美帝國主義的幫兇。鄧恥參於殖民地亞洲開發銀行尤不足、同時參加由美帝為首與南韓、南越、台灣、日本、泰國、英屬紐馬等、組「東南亞軍事聯盟」充已經破產的「東南亞機構」的替身與反動亡命之徒狼狽為奸。而美帝又利用本地的傀儡軍鎮壓亞洲人民解放事業。這很明顯的美帝的侵略者軍事人員等與星馬反動政權來往頻繁不絕，說明了星馬將成第二個南越，東姑哈里將面對吳廷炎同樣下場、星馬人民也同樣為南越英勇的人民站立起來給侵略者同教，這些后果應由反動派去負責。

跟着美帝國主義在越南被英勇人民打得落花流水，雖動用各種武器，連國際公禁毒氣彈也動用，並執行殺光、搶光、燒光三光政策、連慈善的教堂、寺廟、學校也被炸轟之列，這樣反而更刺激越南人民都憤怒起來，站在人民解放陣綫周圍，連有志氣的偽軍也倒戈反擊，給美侵略軍以狠狠的打擊。

越南人民解放軍已獲得國際上正義的人民的支持，內部人民又齊心一致為國犧牲，加上地理形勢對越南解放軍極其有利，這就規定了越南抗美必勝、人民解放必成的定論。

相反之美帝的慘敗已成定局：(1)交通綫太遙遠，軍需接濟不易、(2)美國國內人民反戰情緒日益高漲、自焚、遊行示威、軍事專家掛冠離職、專業人才參予反戰隊伍、(3)美帝兇手所到之處就有人民憤起反抗，法國也已與美帝折夥於大西洋侵略聯盟，使美帝去一重要支柱、(4)越南人民已經受戰爭浩劫，全越南軍民都猛然覺悟起來，連爭反軍人執政及反美帝統治，而美帝又不能找出另一隻的稱心快馬可換了，這給美帝死敗因素，而這時給美帝在太平洋孤形戰略基地、企圖包圍中國人民，由於這些地區日益高漲的反美浪潮也已動搖了。儘管美帝怎樣頑強，最終必為亞洲人民的狂濤驅逐，真邊府法軍敗跡將在南越重演。

(轉入第4版)

特 輯 堅強信心 爭取勝利

今天，在世界形勢有利於革命人民，東南亞革命浪潮洶湧澎湃，美帝國主義——全世界人民最兇惡的敵人，被英勇的越南人民打得落花流水，我國反帝反殖反大馬門爭更深入的發展。以及左翼運動受到暫時性的挫折的時刻里，慶祝我會成立廿八週年紀念更加有意義和重要。

今天，美帝的全球戰略重點正從歐洲移到亞洲，侵略的矛頭正指向中國，一場大規模的戰爭正要從印度支那燃向亞洲大陸，燒向中國，而這一場將要徹底消除帝國主義的反帝戰爭的主要策動者正是全世界人民公敵——美帝國主義者。美帝擴大印支戰爭，其結果只要將美帝拖在東南亞與亞洲的人民戰爭汪洋大海里，假如美帝胆敢發動擴大戰爭。

在慶祝我會週年紀念的時刻里，我們更應表現出工人階級的反殖反帝反剝削的傳統精神，積極關注和支援越南人民救國抗美的正義鬥爭；越南人民必將在這反侵略衛國的戰爭中取得最終的勝利；而越南人民的勝利也就是馬來亞（包括星洲）人民的勝利。只有美帝被擊敗，全世界才能有和平的日子。

今天，值得我們注意的，就是聯盟和行動黨政權，正在為美帝全力服務。同時，為了打開方便之門，好讓美帝斷斷本家進來，行動黨不惜一切和美簽署了旨在鼓勵和保護美國的投資的協定。另一面，則採取法西斯的手段，製造白色恐怖，加緊壓迫人民的反美情緒，替美帝效勞。行動黨政權處心積慮地壓制左翼運動的發展，這是配合美帝鎮壓東南亞人民的行徑的具體表現。因為行動黨政權代表着美帝的利益，只是為帝國主義及其同路人服務，和全民以及代表人民利益的左翼運動相違背。因此，目前我國民族民主運動的發展受到空前的鎮壓，我們並不感到希奇和害怕。因為，今天左翼運動仍然處在長期、艱苦、曲折的鬥爭階段里。在這場鬥爭中我們不能寄望鬥爭永遠一帆風順，相反的，我們應該在鬥爭中時時刻刻準備應付各種各樣的風險和困難，在各方面的挫折下鍛鍊和成長起來，並在逆流中破浪前進。只有在這種傳統的堅忍精神底下，我們才能得到最終的勝利！世界各國的鬥爭歷史中經清楚地証明了這

必然的發展規律。

自從新加坡被踢出“馬來西亞”而宣佈所謂“獨立”後，經濟情況一日不如一日，因此，為了轉移人民的不滿情緒及為了爭取選民的支持，行動黨政權就弄出了“工作准証”、“小販條例”、“非公民主女讀書交學費”等等。所謂要限制聯邦公民到星洲搶星公民的飯碗，以“維護”星公民的利益，同時，必將會導致星公民遭受其害。因為其結果必然引起聯盟政權的反駁，而就在兩個反動派間互相鬥來鬥去下，遭受其害的是佔絕大多數窮苦大眾的我們。故此，那些幻想在實施“工作准証”後能為其帶來益處的人必將落空！

在“工作准証”被宣佈實施後，首當其衝受到最大困難的是我理電髮業，因為在本行業工友中來自聯邦的佔相當大的一個數目。如果行動黨政權強硬實施“工作准証”的結果必將導致有很多的工友被迫回返聯邦，結果有很多店要關門大吉，因為新加坡是缺乏理電髮師，而訓練一位理電髮師非三、五年時間不可。在這種特殊的情況下，本邦“電髮業公會”曾在最近派代表向勞務長陳苦衷，結果據報章之報導謂勞務長已授權該會去登記要領取“工作准証”的工友各名單，然後呈上勞工部核准。要知道，這種的授權行動是非常不公平和不利於工友，因為，其結果必將導致某些僱主乘機減低薪金和工價，否則他們可以撤消工友的“工作准証”來威脅工友。針對這個問題我曾曾發

波假嗎？看來不像。他們來星養傷治病，恢復精力，再去越南屠殺人民，這是一。他們來星，把這里的情況搞熟了，以後可以從越南滾到星站腳，這是二。這就是說，美軍來星，是為侵略和掠奪，為了找路。再者，美大兵所到的地方，毆打平民，污辱婦女，酗酒滋事，總之是胡作亂為。因此，美軍所到之處，給那里人民帶來無窮的災難，而

表聲明和呈文勞務長要求立即撤消工作准証的實施或放棄條件發“工作准証”給所有已在星工作的非公民的工友。我們是非常不贊成單方面的授權給僱主團體去進行登記工友。為了要求公平起見，我們再重申要求政府當局應無條件一律發“工作准証”給予非公民的本行業工友。

偉大的【五一】國際勞動節又將在我們的會慶之後來臨了！今年的五一勞動節是在全世界人民共同高舉【援越反美】的旗幟的時際里降臨下來！這個意義就顯得更重大，因此，在我們慶祝會廿八週年紀念之際，讓我們以一致的決心，加強我們的鬥志，在全星左翼工團的光輝的反殖反帝旗幟底下，同全世界工人階級和全體人民一道，積極展開反美援越的運動，來迎接我們工人階級的偉大節日——五、國際勞動節！

星美親善
作小事

李光耀曾經說過：美國兵來星渡假，這個不要緊，我們可以賺他的錢。按照總理先生的邏輯，美軍是可以幫助新加坡繁榮，這樣李光耀的意思，不是說美軍來得越多越好嗎？因為美軍來得越多，就越“繁榮”呀！

美國兵究竟來星幹什麼呢？是絕不是什麼繁榮。

請問：南越駐紮二十五萬多美軍，那里有繁榮嗎？人民生活過得好嗎？多米加進駐三萬多美軍，那里繁榮嗎？人民能安居樂業嗎？剛果（利）、南朝鮮、台灣、泰國都有不少美國大兵，那里的人民有享受繁榮嗎？

美軍如果大批來星，情況將如何，這是可想而知的。

我僑發表聲明眾多工友被拒發工作准証

本會就眾多工友被拒發"工作准証"事會於四月七日發表聲明，此聲明經

報章編輯部的支解後只餘下不足以說明事實的文章，這裡，特把聲明全文登載。

這次行動黨政府實施"非公民工作准証"而展開的申請工友不合理之薪金或分薪制俾工作已告一段落了。政府口口聲聲說的"工作准証"實施後進一步剝削和壓迫工友。今後種種的好處還未瞻及，以我行業來說，其壞處却處處呈現。原有的理電髮業的薪金或分薪制將會面對破壞。基於這些理由，我會為維護工友的基本權利和表達工友的心聲，我們有必要向政府當局提出我們的看法。

正如我會在二月廿五日召開的特別會員大會所通過的議決案那樣，"工作准証"這項措施在表面上是阻礙來自聯邦的工友，而提供星洲公民更多的就業機會，其實這根本解決不了當地的失業問題。在我行業，這項措施明顯地給勞資雙方帶來麻煩，申請手續的繁雜自不待言；有些工作了幾年的工友得不到准証，有的又輕易地獲得批准，也造成了一派紊亂的現象。更重要的是，由於理電髮業，基本上是一種手藝技術，一個工友能成為夠水準的理電髮師非有三年五載的學習不可。一向來星洲出產的理電髮工友是"供不應求"，因此僱主多數增聘聯邦的工友，理電髮工友有相當部分來自聯邦是不足為奇的。假使當局根本無視我行業的特殊情況，而一律"格殺勿論"，迫使許多聯邦工友離職，各店號將面對"工友荒"的惡果。這樣，政府不是逼使老板關門大吉，就是讓老板重新聘請聯邦工友來星工作。如果採取後

若者那麼我們可以肯定有些不負責任的老板將利用這一點從聯邦聘請超額工友來星工作而給予他們不合理的薪金或分薪制進而剝削工友。如此，就破壞了整個行業原有的分薪制及薪金標準，更多不必要的勞資糾紛將層出不窮，星馬工友同受其害。

基於上述理由，我們向政府當局提出下列要求：

(一)政府當局必須撤銷對工友作證隨行的措施。

(二)政府當局必須了解理電髮業的特殊情況，無條件一律地頒發"工作准証"予非公民工友(包括已被拒絕批准者)。

(三)政府當局必須遏止及嚴防一些不負責任的僱主將利用"工作准証"和聘請工友而進一步剝削及壓迫工友。

由於工作准証實施後對工友都極不利，我們呼籲工友們能象以往一樣地緊密地團結在會的旗幟下，在必要時向有關當局據理力爭我們應有的基本權利。

同時，我們也呼呼在星工作的聯邦工友迅速向會來登記，以方便我們工作的進行。

僱主公會聲明中很贊賞理電髮業公會及早為同行業爭取利益的正確作法，但我們要問，為什麼你們又不能為同行業爭取利益，反而只會在報章上大放厥詞？

令我們深表遺憾的是，僱主公會的聲明是充滿了許多使人不悅不愉快的措詞和語氣，絲毫沒有就事論事，以理復人的態度。如果諸位對本會在維護工友權利上已盡力而為有"感" "瞠乎其後"，就應該加以歡迎和上才無"恥高氣揚"免得自惹麻煩。我們深作這些年來的糾葛，誰是誰非，同行業人士自有公斷，僱主公會的某些負責人大可不必借題發揮以圖一時之快，狼狽盡蛇添足早有明訓，你們這種作法未免太不高明了。

必須嚴正指出，本會聲明所言及的是可能存在的一部分不負責任的僱主，並非把許多開明的僱主一併包括在內，僱主公會的某些負責人盡可不必把我會聲明斷章取義，企圖以此遂此遂其中傷和污蔑的目的，而破壞勞資間的友好關係。

僱主公會的聲明中很贊賞理電髮業公會及早為同行業爭取利益的正確作法，但我們要問，為什麼你們又不能為同行業爭取利益，反而只會在報章上大放厥詞？

令我們深表遺憾的是，僱主公會的聲明是充滿了許多使人不悅不愉快的措詞和語氣，絲毫沒有就事論事，以理復人的態度。如果諸位對本會在維護工友權利上已盡力而為有"感" "瞠乎其後"，就應該加以歡迎和上才無"恥高氣揚"免得自惹麻煩。我們深作這些年來的糾葛，誰是誰非，同行業人士自有公斷，僱主公會的某些負責人大可不必借題發揮以圖一時之快，狼狽盡蛇添足早有明訓，你們這種作法未免太不高明了。

(此聲明發表於四月十一日某報章原本不打算登載，後經我會負責人極力爭取，只登載了一些，而得到與會友見面時已拉後好幾天。)

我會馬六甲
理電髮主公會發表聲明



衆所週知，自政府實施"工作准証"後，造成了人民許多麻煩，尤其是工友的團體更深深感到這一措施在工友群中所引起的反響。且政府也曾毫不掩飾地表示過實施"工作准証"是一退步政策，根本不是解決失業浪潮的真正途徑。我們倒要請教僱主公會的某些負責人所稱"足見該賢明政策乃深受人民所歡迎"是從何說起？

我們重申，在本行業，由於"工作准証"的實施，未見其利先見其弊。由於理電髮師需有三五年的學歷始能合格，一向星洲本地理電髮師有"供不應求"的現象。政府未能瞻及此等情況，拒發"工作准証"予其友，致使有工友缺乏的顧慮。如此政府不是迫使有聯邦工友工作的老板盡數停止營業，就是允許老板另聘一批聯邦工友。如果採取後一步驟，我們深信將有可能會有一部分不負責任的老板利用工作准証的種種條件而重新聘請超額工友，並給予

我星洲工作准証問題

致函勞務長

本會——理電髮工友聯合會爲了維護工友的基本權利和表達工友的心聲，針對政府實施“非公民工作准証”一事呈函鈞部，以資闡明和陳述我們的看法。

正如我會在二月廿五日召開的特別會員大會所通過的議決案那樣，“工作准証”的措施，在表面上是阻礙來自聯邦的工友，而提供星洲公民更多的就業機會。其實，這根本解決不了當地的失業問題。在我行業，這項措施明顯地給勞資雙方帶來諸多不必要的麻煩。申請手續的繁雜自不待言；有些工作了多年的工友得不到准証，有的又輕易獲得批准，也造成一派紊亂的現象。更重要的是，由於理電髮業，基本上是一種手藝技術，一個工友能成爲夠水準的理電髮師非有三年五載的學歷不可。一路來，星洲出產的理電髮工友是供不應求，因此，僱主多增聘來自聯邦的工友，而理電髮工友有相當部分是聯邦人就不足爲奇了。假使鈞部根本無視

我行業的特殊情況，而一律“格殺勿論”迫使許多聯邦工友離職，各店號就必將面對“工友荒”的惡果。這樣，鈞部不是迫使老板關門大吉就是讓老板重新聘請聯邦工友繼續工作。如果鈞部採取後一步驟我們可以肯定，有些不負責任的老板將利用這一點聘請超額聯邦工友來星工作，而給予該等工友不合理的薪金或分薪制進而剝削工友。整個行業原有的薪金或分薪制將因此被破壞。不必要的勞資糾紛將層出不窮，星島工友同受其害。

基於上述理由，我們謹向鈞部提出下列要求：

(一) 政府當局必須撤消“工作准証”的措施；或鈞部必須了解理電髮業的特殊情況，應一律無條件頒發“工作准証”還在星工作的非公民工友（包

括已被拒絕批准者）。

(二) 鈞部必須遏止及嚴防一些不負責任的僱主利用“工作准証”條例約束，重新聘請超額工友問題上進一步剝削及壓迫工友。

(三) 根據報章報道，台端已允許電髮業僱主公會代其會員呈報所需要已在星工作的聯邦工友人數。唯本會要求，鈞部應該讓所有理電髮僱主都有權利個別直接向有關部門申請已在店工作的聯邦工友的方便。如此，始爲公平。

我行業工友面對不良情況之際，我們希望台端及政府在重視與照顧工人利益的大前提下，以明智的公正的態度來解決目前我們所面對的問題。我們謹希望台端盡早給我們答覆。此致

鈞安

星洲理電髮工友聯合會

總務：李國華（簽）

一九六六年四月十二日

（本文接自第 6 版）

飛吧！在世界的高空自由地飛翔，在世界每個角落播下和平的種子，看兀鷹看豺狼奈何！看他們能滅掉多少，吞噬掉和平的種子。和平的種子他們永遠也滅不了。和平的幼苗總得在世界各角落滋長。在兀鷹和豺狼的肚子里，和平的種子總得衝破重重困難和險惡在那兒萌芽成長，和各地和平之樹一樣，站立在廣闊的土地上。

飛吧！和平鴿，告訴全世界愛和平的人們，誰是他們的敵人——豺狼，兀鷹，叫全世界的人得愛和平，但不乞求和平；反對戰爭，但不怕戰爭。叫全世界的人們準備好自己的武器，只要和平的敵人再來一次，只要它們要滅了和平的種子，燃起戰火，就叫他們死在和平的大樹下，死在全世界人類的手里，死在你——和平鴿的笑聲中！

和平鴿，你播種永久和平的種子，亞非拉及全世界的人們，將衷心地感激你。

（本文接自第一版）

美帝國主義雖在兩次世界大戰時不受影響，倒發了戰爭財。這次美帝侵略的兇焰已受智勇雙全的越南人民所吞沒，美帝推行新老殖民統治，以亞洲人打亞洲人的惡毒陰謀已暴露無疑，且美帝推行的和平騙局也已破產，美帝胆敢擴大越戰將是挖墳殮己。

不久前，英工黨海軍大梅休在退休前發表提醒英國勿與中國爲敵，否則將召致麻煩。中國陳毅外長曾講過，如果侵略者敢把戰爭加到中國頭上，那時戰爭將是無止境；他又說，中國已作好一切準備，隨時準備迎擊美帝國主義，這說明了中國最已對美帝的擴大戰爭到中國的陰謀戳穿。

越南的抗美救國戰爭是全世界愛好和平，要求平等自由和民族解放的人民與代表帝國主義侵略者的美帝的分界綫，越南人民的勝利也就是全世界人民的勝利，按照美帝的計劃馬來亞（包括星加坡）無疑將是美帝的另一個軍事目標，這里要警告反動集團和美帝，馬來亞人民早已作好思想上的準備，英、日都已嘗過味道，難

道美帝也想嘗嘗味道嗎？

美帝在越南節節敗退之際，爲了使自己不致落敗並爲了達到統治世界的野心，在全世界進行破壞活動。所以提高警惕，防止一切右派機會主義的滲透是很重要的。從高蔣事件中已清楚地反映了這一點。

本地反動派絞盡腦汁，玩弄似是而非的改良欺騙技倆。日前星馬反動政權又作口頭上的勾結，東姑說什麼聯防條約已廢除了。但當印尼準備和星洲建交，東姑又立刻提出反對。所謂聯防協定已廢，不過是一派謊言。現在，行動黨所高唱的五年計劃已開始破產，“勞商”在調查庭的被暴露反動派內部勞工組織的一湖污水；黃色毒藥如洪水泛濫，社會風氣一團糟；而所謂平等對待四大源流教育的說法，早已被這幾年來行動黨政權的反動的教育實施所粉碎！

最近，行動黨政府更實施了“工作准証”、小販條例等美其名保護星公民，其實星洲人民是苦上加苦，失業浪潮依然高漲。星馬反動政權間的矛盾加深，人民的痛苦就有增無減。（轉入第 5 版）

全星左翼工團籌慶五一國際勞動節

本坡左翼職工會已產生一個聯合慶祝“五一”國際勞動節的籌備委員會，負責推動工作，以迎接和慶祝這個工人階級的偉大節日。這委員會是由七工會代表組成，其成員是：廠商工友聯合會主席陳幸，咖啡店員聯合會總務林武、警報印務業職工聯合會總務李瑞茂、工業工友聯合會副主席郭自平，酒旅餐業職工聯合會彭得和、車業職工聯合會總務吳建文以及膠業僱員聯合會蔡萬庭。

“委員會”一位發言人透露說：今年的五一國際勞動節是在反美風暴在全世界範圍內勇猛挺進的時刻里來臨。因此與往年不同，它將有一番重大的意義。“委員會”決定動員全星工人階級的偉大力量，積極展開廣泛的反美援越運動。“委員會”決定展開熱烈慶祝的活動其中包括聯合舉行的“五一”前夕的工團幹事執委會遊會、“五一”大會、出版“五一”特輯以及各工團內各別舉行的多姿多彩的慶祝活動。

“五一”大會將在芳林草場、惹蘭勿剎足球場、花拉公園、羽球館以及繁華世界體育館其中的一個地點召開。“委員會”已去函有關當局，提出申請。

“委員會”已發出指示，各工團將在四月一日在會所外懸掛寫上“熱烈迎接五一國際勞動節”字樣的紅底黃字會旗和“5.1”紅旗，並且在會所內張燈結彩以及張貼形形色色的反美援越的標語口號。“委員會”號召各工團深入各廠店工場進行廣泛的動員宣傳工作。

“委員會”主席陳幸日前已去函本坡左翼政黨、馬來亞和砂勞越的左翼政黨、職工組織以及部分亞非國家的職工組織（包括中華全國總工會，日本勞動組合總評議會、蘇聯總工會、阿丁職工總會、肯雅職工總會以及全非職工總會等），邀約他們為“五一”特輯撰寫獻詞或有關於各國職工運動的政

策文章。信中說：“今天，星加坡左翼職工運動，面對着極其殘酷的鎮壓，這是由於英帝國主義和本地的傀儡政權採取法西斯鐵腕統治。無論如何，每年的“五一”勞動節，我們都熱情奮發地發揚先烈們的英勇鬥爭精神朝向工人階級徹底解放的道路繼續前進。”信中還說：“為了支持越南人民的解放鬥爭，我們決定展開廣泛的反美運動，並堅決地完成這個任務。”

（本文接自第4版）

我們呼吁理髮工友必須勇敢地站起來，參加自己的工會，反對人為的障礙，爭取自由民主權利，堅決反對工作准証的措施。處在不合理的社會制度，處處要展開鬥爭，希望創立美好的社會。在職工運動中，經濟鬥爭和政治鬥爭必須相配合，文化教育與政治教育分不開。我們必須把每一分錢用於有意義的事，把青春的生命獻給工人大眾的壯偉事業！

我會駁斥四月十九日

理髮僱主公會聲明



拜讀四月十九日理髮僱主公會聲明後，該會對政府實施工作准証認為是“意義重大，非同兒戲，其動機曾經當局詳加分析”的看法，我們不敢苟同，並以為明智的同行業人士都會對此舉好壞有所分辨，無需乎再三贊揚。

僱主公會聲明提及「蓋公民之理髮工友受拒絕批准証者，目前還是未知數」，當然未經積極和認真地調查研究是不會知道受工作准証影響的工友有多少。我們相信，即使再等三年五載仍然是未知數。可是，作為關切會友利益的我會，却確實知道不少工友已被拒發工作准証，有的已收拾行裝準備離開星洲了。

我們對於電髮業僱主公會負責人不作空口說白話，確實為會友服務的態度表示敬仰。該公會負責人為了工作准証問題盡責地及早為其會員向當局申訴電髮業所面對的困難，並在報端發表了通告，呼吁受工作准証措施所影響的僱傭聯邦工友的會員到會登記以便呈報予當局。我們也希期理髮僱主公會

的負責人向電髮僱主公會看齊，不要在報章上老彈為會友謀福利的調子，這畢竟是無濟於事的！

本會四月十八日就工作准証所引起的問題曾嚴正駁覆了理髮僱主公會四月十一日的聲明，現在該會執事先生們已是智窮才竭而不針對主題反而節外生枝，扼殺星公民權益的重大問題，為



了盡公民的應有責任，我們謹借報端表明，僱主公會的負責人如果有興趣的話，敬請參閱本會於二月廿五日所召開的特別會員大會，當天所通過的議決案就會有明確的答案，在此不贅述。

星洲理髮工友聯合會

一九六六年四月十九日發

伟大的白求恩医生

中國人贊頌醫生的最好的詞句之一是“仁心仁術”，儘管許多醫生自己知道離開這句話還是很遠，但卻喜歡在醫務所里掛上一塊這樣的牌匾，似乎倒有一些“雖不能至，心嚮往之”的意思。

“仁”是孔夫子提出來的概念。至於“仁”的具體意義和內容是什麼，即使在“論語”里也可以找出至少十種以上的不同說法。如果我們不在古代的概念中打轉，而用現代的精神來衡量，那麼，大公無私，捨己為人應當稱得上“仁”了吧。能夠及得上這個標準而無愧於“仁心仁術”的醫生有多少？就不是可以簡單回答的問題了。但是，有一位醫生——一位曾經在中國聲名遠播的外國醫生，却至少真正正當當得起“仁者”的榮譽。這位醫生是誰？就是頂頂大名的白求恩。

白求恩是加拿大人——一個醫生。本來，在有些地方，有了醫生的資格，就是獲取金錢和地位的資本，而且那樣做，也沒有人去反對他。可是，白求恩醫生却有所不同。他熱愛人類，要把自己的力量貢獻給為人類謀幸福的事業。在那時候，法西斯兇徒的惡行正威脅着全世界，到處進行侵略，白求恩安靜不住了。他要到反法西斯的前線去，盡自己的責任。當時西班牙的叛軍在德國希特勒和意大利的墨索里尼的直接支持下進攻民選政府，要建立法西斯的統治，西班牙人民英勇起來抗拒，在這場內戰中，法西斯叛軍殺死七十萬人。白求恩在1936年趕到西班牙為反法西斯的西班牙服務。但是西班牙的鬥爭失敗了，白求恩並不氣餒。

1937年，日本侵略者全面進攻中國，中國掀起了轟轟烈烈的抗日戰爭，他又立刻來到中國。他並不呆在後方的大城市，而是率領了醫藥隊到抗日的最前線。那時候，藥品、醫藥設備、人才都是很缺乏的。他起初想建設一個合乎標準的醫院，後來發覺這和緊急的戰爭環境並不切合，於是又根據需要，創立了“戰地流動醫藥隊”。白求恩完全不講究個人的問題，而是全心全意用盡一切可能的辦法來救治傷員，甚至在敵人砲火直接威脅，敵機轟炸掃射下仍然堅持工作，毫不考慮自己處身的危險。他說過的這一段話，也許能夠代表他的偉大思想：“你們同我們都是國際主義者，沒有任何種族、膚色、語言、國家的界限能把我們分開。”“法西斯們正要威脅世界和平，我們必須擊敗敵人。”“他們（指敵士）為我們打仗，我們要回答他們，也必須為他們打仗，我們要打的敵人就是死亡和疾病。”

他是把醫藥的工作提到向法西斯打仗的高度去認識的。他認為，反法西斯是全世界人類的任務，因此沒有種族、膚色、語言、國家的分別。還有什麼比這更能說明“大公無私”的精神呢？正是這種精神使他不遠萬里，離開了自己的家鄉來到中國，又把中國人看做自己的親人，把中國的抗日戰爭看做自己

的事業。

白求恩的醫術很高明，即使是最簡單的設備下，也極力做好工作。有一回，在名叫“相家莊”的地方要臨時成立外科醫院，病房就是普通的鄉村屋子，手術場用兩張八仙桌併在一起而成。在有些人看來這怎麼可以動手術呢？但白求恩就在這樣的手術床上挽救了不少人。在要給病人輸血的時候，他提出自己是“O”型，不能輸血者，堅持把自己的血液輸進中國戰士的身體中。他對受傷的戰士和患病的老百姓滿懷熱忱，對工作極端負責，凡是接觸過他的人，都被他“毫不利己，專門為人”的精神所感動。

十分可惜，1939年11月12日，他因為醫治一個傷口化了農（肉旁）的戰士，而自己中了毒，在河北省唐縣逝世了。為了中國人民，白求恩貢獻了自己的一切，甚至於生命。所以直到廿七年後的今天，白求恩的事跡和精神，仍然深深印在中國人民的腦海中，成為大家學習的好榜樣。

的火焰，燃燒在心胸，那悲忿的熱淚，從失去光彩的眼眶裏而出！

悲忿！仇恨！人們恨不得自己是個百發百中的獵人，恨不得把几世的仇恨化為獵槍，看那豺狼和兀鷹還會不會耀武揚威。

和平鴿，你可看到那豺狼兀鷹還在奸笑嗎？飛去吧！飛多遠就多遠，飛多高就多高，為了這片不幸土地的和平，為了人類的真正的和平，你得不辭勞苦地飛。雖然，豺狼兀鷹不只一次地想殺你，它們對你虎視眈眈，不斷向你撲去，而你依然那麼英勇地翱翔在黑的天空。縱使你不幸被捕捉了，不幸被殺害了，可是你更多健壯的後代將更英勇地飛去。

和平鴿，你是人類的天使，是人類愛好和平意志的象徵。你愛和平，但你却不向敵人乞求和平啊！

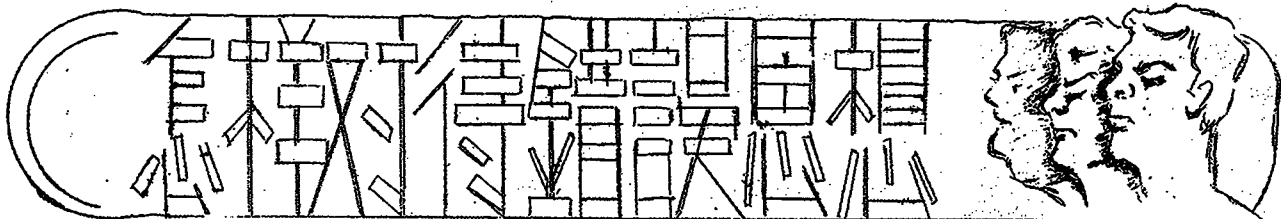
（轉入第4版）

飛吧！和平鴿——

飛吧！和平鴿，振起你的翅膀，向全世界各角落飛去。告訴生活在這世界裏的人們，是誰一次又一次吞嚥掉和平的種子。

當第一次槍聲在西南亞響起時，這片不幸的土地又燃起了戰火。瘋狂的豺狼，吞嚥了和平種子的兀鷹，都發出了姦笑。肚子

早已喊出要米糧的人們，又再陷入更痛苦的深淵。看着那一車又一車滿了又滿的軍火，他們用那枯瘦的手撫摸自己的肚子，一股天大的仇恨



對待缺點和錯誤的幾種偏差

敵人利用我們的每一個缺點和錯誤來破壞我們的組織，是不奇怪的。除了要經常提高警覺性之外，應該在組織內每一次缺點和錯誤發生時，盡可能減少給敵人利用的機會，這是每一個愛護組織的同志所應有的職責。如果我們的幹部在組織內鬥爭中不顧到這一點，如果他只圖一時之痛快，甚至不拒絕壞份子的援助而和壞份子結合，或者還假借組織外的某種力量和援助來達到他在組織內的某種目的，那末他就在政治上，組織的紀律上犯了不可饒恕的錯誤。

左派的幹部，在組織內應該反映正確的思想，學習好的模範，對於不正確的和壞的樣子，就不應該學習，而應該反對。但是，組織內的實際情況是某些同志除了反映一些正確的思想，學習好的模範之外，也還反映一些不正確的思想，學一些壞的樣子。對於某些同志來說，似乎是學壞容易學好難，這是值得我們慎重注意的。這些同志在團體內有某種錯誤發生時，常常有意無意地助長和擴大這些錯誤，在組織內鬥爭中常常站在錯誤的一方面，或者不分辨正確和錯誤，只看哪一方面行時，就站在那一方面。對於這些同志，如果不給予嚴格的批評和鍛鍊，他們是很難進步的。

1. 自由主義和官僚主義

至於那些對組織內各種缺點，錯誤和壞現象抱自由主義，官僚主義態度的同志，當然也是錯誤的。這對於社會主義學生的我們應該是很明白的，組織內自我批評和思想鬥爭是完全必要的。要指出的是，在組織內抱這種自由主義態度的同志的確還是不少，真心負責地，正式地，誠懇地進行批評與自我批評去揭發組織內各種缺點，錯誤和一切壞現象，從而加以改正和清除，常常是做得不夠，特別是由下而上的批評和自我批評更是做得不好。在這一方面還必須大大加以發揚；然而在進步組織內，對於這個人或者那個人，對於這件事或者那件事的不負責任的，非正式的批評，以及背地裡的議論和閒談，更是不應存在。這是組織內自由主義的二種表現形態。這說明了某些同志

在政治上和發展工人革命鬥爭的勇氣還不夠，也反映了組織內民主的正確發揚還不夠。某些同志不敢破除情面，不敢得罪別人，怕引起別人的抱怨和對自己的反批評，而寧願放任各種缺點和錯誤在組織內繼續的存在，採取『得過且過多一事不如少一事』敷衍了事的態度，然而却又在背地裡去議論人家，這對組織是毫無益處的。不負責任的批評和議論，可以引起組織內無原則的糾紛和不團結的現象，而組織的缺點和錯誤却不因為這種不負責任的批評和非組織的議論而得到改正。我們要提倡，在組織內進行負責任的，正式的，對組織有益的批評與自我批評。

左派團體既然有各種缺點和錯誤存在，既有各種不正確的非工人階級的思想意識存在，而這些不正確的思想意識中的每一種都可能在某一時期發展成為組織內某種傾向，引起組織內某些原則上的分歧，妨礙組織內的行動一致。因此，如果不發展組織內的批評和自我批評，不經常地揭發和糾正各種缺點和錯誤，不克服各種不正確的思想意識，不進行組織內的鬥爭來克服組織內的分歧，而在組織內鬥爭中採取折衷的態度和『中間』路線，或者得過且過，敷衍了事，那末，就不能正確地教育組織，教育勞動階級，教育人民群眾。

在組織內鬥爭問題上的自由主義，還表現在另外一種現象上，這就是當着組織內某種爭論已發生時，許多同志把工作放着不研究，而去盡天盡月地進行空洞的理論爭辯，甚至任意地放縱起來。在這種空洞的爭論中使組織的團結松懈，使組織的紀律削弱，使組織的威信受

到損害，把我們戰鬥的組織和組織的機關變為爭論的俱樂部，這種現象，過去在我們進步組織中是不只一次發生過的。這同我們所主張的批評與自我批評毫無相同之點。我們所需要批評和自我批評，不是為損害組織的威信，敗壞組織的紀律，削弱組織的領導，而是為提高組織的威信，鞏固組織的紀律，加強組織的領導。

所以，對組織內各種缺點，錯誤和壞現象，採取自由主義和官僚主義的態度，是不對的。我們必須發展批評與自我批評，正確地進行組織內鬥爭，來反對組織內一切壞的現象，克服組織內的分歧，只有這樣，才能使組織鞏固發展和前進。

2. 絕對主義

在組織內鬥爭中抱絕對態度的同志，也是不對的。

這種態度，是自由主義態度的反面。因為他們不了解組織內不正確的思想意識有深厚的社會根源，絕不是一下子可以肅清的，組織內的許多同志在各種不同時候，都可能多少反映社會上一些不正確的思想意識，受到非工人階級思想意識的影響，而在工作中會犯一些錯誤，這是任何一個同志都不能完全避免的。如果說，所有在不同程度上反映了工人階級思想意識的同志，所有犯了錯誤而不是不可救藥的同志，都一律不要，都一概不能容納，都絕對地拒絕他們，或者把他們都要從組織內驅逐出去，那末，我們組織內就沒有什麼教育同志和鞏固組織的任務了。如果我們組織採取了這樣極端的政策，那末，這種抱絕對態度的同志反而在最後不能不從組織內被驅逐出去。抱這種絕對態度的同志，特別不了解社會主義事業中一項極大的堅苦的工作，是要把人類改造成為大公無私的社會主義的公民，是要經過長期鬥爭的鍛鍊和教育，把帶有各種弱點的人類改造成為高度文明的社會主義

(轉入第8版)

(接自第1版)

者。如果他們了解了這一點，他們就應該懂得，教育和改造已經加入左派隊伍的多少帶有非工人階級的思想的幹部，是我們組織內一項重要的經常任務。

自然教育和改造這些幹部，要作長期的，耐心的努力，是很艱苦的工作。但是，如果這樣艱苦的工作都不願做，都怕困難，那還說得上要什麼改造世界和改造人類呢？改造世界和改造人類的這樣空前艱巨的工作，我們都下決心做，世界上還有什麼更艱苦的工作會使我們畏懼的呢？具有社會主義世界觀的幹部，是大無畏的，是不怕一切艱難和困苦，是了解世界事物發展的曲折過程的。那些抱絕對態度的同志，由於不了解社會主義事業的艱巨性和曲折性。所以，他們想走直路，想一下子就肅清一切不痛快的東西，一下子就跳到他們理想的世界去，他們這樣想這樣做，是一定要碰壁的。當他們碰得頭破血流時，又悲觀失望，對社會主義事業的前途喪失信心。他們就這樣從“左”的極端走到右的極端，把自己的非工人階級思想的本質在人們的面前充份地暴露出來。因此，在處理缺點和錯誤時，抱着這種態度，對組織，對同志，對自己都很不利。然而，可惜的是我們組織內還是有不少同志在不同程度上，具有這種偏差。

組織內展開思想鬥爭 為什麼必要

組織內鬥爭之所以必要，並不是於我們主觀地嗜好鬥爭，歡喜爭辯，而是由於在左派工團的發展過程中和工人階級鬥爭過程中產生了原則上的分歧，在此時，只有為一定的原則，為一定的鬥爭目標，為達到目標的一定的鬥爭方法而鬥爭。這樣才能克服矛盾，任何妥協都是無濟於事的。這就是說，當着問題的爭論已經發展成為原則上的爭論，非用鬥爭來解決不可時，我們應該毫不躲避地進行組織內鬥爭，來解決這些爭論。而不是說，我們在一切日常事務問題上，在純粹帶實際性質的問題上，小題大作，板着面孔來進行組織內鬥爭。在日常事務問題上，在純粹帶實際性質的問題上，是可以而且應該與組織內抱有別種意見的人作一定的妥協的。

當着組織內產生機會主義思想

特 評

，存在原則分歧時，我們當然必須進行鬥爭，來克服機會主義思想和各種原則錯誤。但是，這絕不是說，在組織內不存在原則分歧，沒有產生機會主義時，硬要把同志間在某些純粹帶實際性質的問題上的不同意見，擴大成為“原則分歧”。

組織內一方面必須對於錯誤思想進行嚴肅的鬥爭，另一方面又必須充分地給犯錯誤的同志留有自己組織內覺悟的機會。在這樣的情況下，過火的鬥爭，显然是不適當的。對於組織內某些犯了原則錯誤或機會主義錯誤的同志，當着他不聽說服，不顧組織的批評，而堅持錯誤，剛自用，頑固不化，抵抗組織的方針，或者採取兩面派態度的時候，給以嚴格的批評，以至給以組織上的處分，都是必要的。但是，如果這些犯錯誤的同志，並不堅持錯誤，經過平心靜氣的討論，說服和批評之後，願改正錯誤，放棄他們原來的觀點或者正在冷靜地考慮他們的錯誤，並且和其他同志進行平心靜氣的討論的時候，就應該對他們的每個微小進步表示歡迎，不應該一律給以處分。自我批評和組織內鬥爭，並不是面孔板得愈兇就愈好，也不是處分同志愈多就愈好，而應該以真正能夠教育犯錯誤的同志，幫助犯錯誤的同志糾正錯誤，教育組織和鞏固組織為最高目的。忠實同志，不應該和他們決絕，而應抱着愛護和同情的態度去說服，教育他們，幫助他們在鬥爭中鍛鍊自己，改造自己。如果他們不是堅持錯誤，不可救藥，就不要打擊他們，驅逐他們。

雖然在我們組織內，還存在着某些缺點和錯誤，還有某些個別部份的壞現象，但我們完全相信，在工運發展中，在偉大的群眾革命鬥爭中，是能夠且一定要肅清這一切壞東西的。世界各國的工運發展史，都使我們對於這一點深信不疑。

組織內鬥爭，是整個革命鬥爭中不可缺少的必要組織部份，因此，我們的同志，不但應有組織外鬥爭的鍛鍊和修養，且該有組織兩條路線鬥爭的鍛鍊和修養。但是，在我們組織內的不少同志中，對於組織內兩條路線鬥爭，還沒有真正深刻的體會，還缺乏應有的鍛鍊和修養。這不但表現在組織內的同志，甚至鬥爭歷史較長的某些同志常在

組織內“左”傾機會主義者對待組織內思想鬥爭的態度，他們的錯誤是很明顯的。按照這些似乎瘋癲的人看來，任何組織內和平，即使是在原則上完全一致的組織內和平，他們在組織內並沒有原則分歧時也硬要去“搜索”鬥爭對象，把某些同志當作“機會主義者”作為組織內鬥爭中射擊“草人”，他們認為，組織的發展，無產階級革命鬥爭的勝利，只有依靠這種錯誤的鬥爭，依靠這種射擊“草人”的火力，才能得到靈驗如神的開展。他們認為只有這樣“平地起風波”，故意製造組織內鬥爭才算是社會主義者。當然，這並不是什麼真正要尊重其事實地進行組織內鬥爭，而是對組織開玩笑，把極嚴重性質的組織內鬥爭當着兒戲來進行。主張這樣做的人，並不是什麼真正的社會主義者。

組織內和組織外的鬥爭

以上所說的，就是我們應該用如何的態度去對組織內的各種缺點，錯誤和壞現象的問題。我們在反對組織內組織外的各種黑暗的東西的鬥爭來改造世界和人類，同時也改造我們的組織和我們自己。組織內鬥爭，是社會的階級矛盾和新舊事物的矛盾在組織內的反映。組織在組織外的階級鬥爭中——在廣大群眾的革命鬥爭中達到自己的鞏固和統一，而更有計劃地，正確地，有力地去領導廣大群眾的革命鬥爭。所以，對於組織內各種缺點，錯誤和壞的現象，採取自由主義的態度，企圖抹殺組織內原則的分歧，掩蓋組織內矛盾，躲避組織內鬥爭，敷衍了事，是根本不對的，是根本對敵人有利的。是和我們在鬥爭中改造世界，改造人類的基本觀點不相容的。同樣，脫離組織外的階級鬥爭，脫離廣大群眾的革命運動使組織內鬥爭變為空洞的清談也是不對的。因為離開廣大群眾的革命鬥爭，去鍛鍊，發展和鞏固是根本不可能的，但是，如果把事情弄到另一個極端去，而對一切有缺點，錯誤但不是不可救藥的同志，採取敵我不分的態度，或者抱着絕對的態度，機械地過頭地去進行組織內鬥爭，主觀去製造組織內鬥爭，也是根本不對的，是和組織的發展規

戰斗的剛果

特

輯



一年來，以美國為首的新老殖民主義者及其走狗，調兵遣將，妄圖撲滅剛果愛國武裝力量；與此同時，從“全國和解”陰謀到換局騙局，他們施展了層出不窮的政治欺騙伎倆，妄圖分化、瓦解剛果愛國力量。但是，在長期鬥爭中受到鍛煉和教育的剛果人民，逐步認清新老殖民主義者的本質，不被它們的各種陰謀詭計所愚弄，決心以武裝鬥爭來開闢自己歷史的光輝前程。

一九六四年一月，一聲春雷，剛果克偉盧地區的人民首舉義旗，發動了反對美帝國主義及其傀儡政權、爭取民族解放的武裝鬥爭。四月，在剛果東部的基伍省也爆發了愛國武裝鬥爭。熊熊的鬥爭烈火以燎原之勢蔓延全國。剛果的革命鬥爭從此進入了一個新階段。

在短短的幾個月內，愛國武裝力量控制了約佔全國面積三份之一的地區（據剛果全國解放委員會一九六四年八月宣佈）。在剛果六省中，愛國武裝力量佔領了東方省、基伍省的大部份、利奧波德維爾省、開賽省、赤道省和加丹加省的各一部份。愛國武裝隊伍從數十人發展到數萬人。斯坦利維爾、金杜、阿伯特維爾等城市都曾一度得到解放。

剛果人民武裝鬥爭的迅速進展，震驚了新老殖民主義者。他們利用僱傭軍並集中偽軍，對剛果愛國武裝力量進行封鎖、圍困、瘋狂反扑。一九六四年十一月，美帝國主義悍然親自上陣，伙同比利時殖民主義對剛果發動了血腥的武裝侵略。一年來，儘管美帝國主義及其傀儡重佔了一些曾經得到解放的城市和地區，剛果愛國武裝力量暫時受到一些挫折，但是，剛果人民繼續堅持鬥爭，美帝國主義企圖一舉撲滅剛果武裝鬥爭的迷夢，只能歸於幻滅。

現在，剛果人民愛國武裝雖然處境困難，但仍在西部、東北部、東部三個戰區繼續堅持武裝鬥爭。

西戰區由皮埃爾·穆勒爾領導的愛國武裝力量繼續在克偉盧地區和利奧波德維爾二世湖地區堅持鬥爭。

克偉盧位於剛果首都利奧波德維爾以東。這個地區

人口約一百廿萬，人民有長期光榮的鬥爭傳統，對傀儡政權的統治十分不滿，有強烈的革命情緒。這里叢林密佈，盛產各種糧食作物和經濟作物，很有利于愛國武裝力量的活動。這個地區鬥爭的領導人皮埃爾·穆勒爾是非洲團結黨總書記。一九六三年七月，他回到克偉盧組織武裝鬥爭，一呼百應，很快就組織和訓練出一支愛國武裝力量，並在一九六四年初發動了游擊戰。

愛國武裝力量迅速控制了克偉盧大部份地區，隨後又擴展到利奧波德維爾二世湖地區。他們在各地粉碎傀儡政權，着手建立新的政權機構。這是剛果人民建立的第一个革命根據地。

儘管敵人進行嚴密的圍困和鎮壓，愛國武裝力量依靠人民，至今仍舊控制著除城市和大村莊以外的一部份農村地區，經常以游擊戰伏擊僱傭軍和偽軍。

東北地區革命武裝力量仍舊控制著東方省的不少地區。

這個地區的鬥爭曾經歷比較大的變化，一九六四年四月，由加斯東·蘇米亞洛等人領導的、在基伍省爆發的革命武裝鬥爭發展很快，一時席卷整個東部，佔領了東方省省會斯坦利維爾。其後，傀儡政權的僱傭軍和偽軍以優勢兵力進行反攻，特別是在一九六四年十一月下旬，美國勾結比利時、英國，用美國飛機空運比利時傘兵，入侵斯坦利維爾和保利斯。愛國武裝力量撤出城市

後，立即轉入叢林、農村和邊境地區堅持鬥爭。斯坦利維爾市周圍仍在愛國武裝力量控制下，這個城市已經成為一座孤城。

東戰區由洛朗·卡比拉領導的愛國武裝力量在坦噶尼喀湖附近、烏維隆——巴拉卡——菲齊一帶農村建立了革命根據地。

這里的愛國武裝力量組織了行政管理和生產委員會，開始注意根據地的建設工作，並且組織民兵。愛國武裝部隊除了作戰以外，還規定要負擔其他任務，其中包括生產任務。他們在部隊中施行政治教育和戰鬥訓練，戰略、戰術不斷提高，經常神出鬼沒地襲擊偽軍據點；他們不急於佔領土地，而開始注意消滅敵人的有生力量。

去年九月底，傀儡政權的僱傭軍和偽軍共約二千人，向這個地區的革命根據地進攻。他們分兵兩路，企圖用鉗形攻勢一舉消滅菲齊地區的愛國武裝力量。但是，愛國武裝力量的主力及時轉移，使敵人扑了空。目前，愛國武裝力量已經轉入深山峽谷繼續鬥爭。

隨著鬥爭形勢的發展，剛果愛國武裝力量的一些領導人和代表，於去年四月七日到二十一日在開羅舉行了剛果革命武裝最高級會議。會議結束後發表的公報宣布，會議研究了各解放區的軍事和經濟形勢，確定了爭取革命勝利的一系列措施，如決定改組愛國武裝部隊、整頓財政經濟工作等等。

會議決定成立剛果革命最高委員會，來領導全國的鬥爭。革命最高委員會由二十名委員組成。它代替了由剛果各民族主義政黨在一九六三年組成的全國解放委員會領導機構。（轉入第10版）

这次会议还决定把刚果德
分为三个战區：(一)利奧波德
維爾省；(二)开赛省，和加丹
省；(三)卡比拉省，由奧倫
和赤道省，由奧倫省，由奧倫
革命最高委員會是剛果的
布：“武裝鬥爭和我們獨立的唯一
實現民族解放，我們對我們
道路”、“充滿了信心。”

其血政活政進使
及行種解手謀
主義進各瓦兩陰爭
主裝弄和命些斗
國武玩騙革這和
帝國斷欺反對露敗
美愛不行行民揭失
來對還進推人的于
一除了，力果決歸
一除壓謀大剛堅一
狗鎮陰謀，剛堅一
走腥治活動策行之

同涉陰謀。總計：有代表過“
伙干的句傀儡所計：薩武是代
在裝量中和現點包括：一個政
美國武力全國實四卡特別的一
直接裝一月果一個內容統，立
初以國武于剛一的總表，過
之圖愛後剛提出“傀儡代，組
年企果之次它拉和解“派在戰
去時剛敗了一•杜和個果各正
利剛失敗了謀•阿全•這個果
比消滅了陰謀。阿全•這個果
去利剛失敗了陰謀。阿全•這個
比消滅了陰謀。阿全•這個

實武、行人殖
的國進果老心
劉愛合家剛持
計使聯國滅非
個迫過洲扑保
這和通非以爭
顯誘器其制鬥
明圖武用控裝
很企下利和武
質是放至涉的
裝甚干民主區

革命果繼續，了，以便為
人民到和終底，導，以
人遭斥告四又，劇，
果，滿而到果丑
剛計劃的破八在
計力量破十義選
扼謀力破十義選
這個陰裝聽月主大
這動國武可三國大
運愛，以美帝場

僑僑政披上合法政府的外衣，增加它的欺騙作用。接着，它又製造了另一次傀儡布埃馬總統卡薩布魯瓦的解散，任命新的傀儡政府。

包去阿美合伯總軍多有，下的又主殖盧上，惡，使用將他走狗布實的
馬。和，者沖僞佣年沒要壓的，又主殖盧上，惡，使用將他走狗布實的
換。布勢的僞僱一並需鎮。陰台殖伯，臭，不，關係，這樣，繼續，推定，換薩的弄
攻。陰武局主歐任的。為的被”上牌沖、很，廣泛的。繼一決，更換薩的弄
這治薩了民西坦伯曼。所又未解”伯老上狗，名，外，孤，為，它是，企圖，以，玩
又政卡不殖亡拉沖力作主既和沖歐加走，名，外，孤，為，它是，企圖，以，玩
主的子制牌流社用裝所國量”西再牌，內，數，十分，認，子，是，企圖，以，玩
國新由控老時阿利武的帝力上，同，老手，國，多，十，義，利，子，是，企圖，以，玩
帝个，團歐當替便國伯美裝未，同，關係的，引起，大，境，主，不，謀，子，是，企圖，以，玩
美一月，藥西用代以愛沖足武也。發，義的，引，洲，外，國，已，陰，踢，開，來，果，騙，花
含着七拉同起國，壓，滿國，套，積極的主，巴，後，非，帝，伯，騙，腳，辦，的，為，以，和
含年杜國謀同理鎮求能愛去圈積又民蒙台同化美沖欺一脚的辦，的，為，以，和

美改某幫薩牌非計國新他共所還是密布十供非供迅地狗
前過騙志卡老坏百近个。主繼他別亲武其地取提。楚走
目經誘意。的破方邻这調民組，特別薩在骨爭動。清其
，个，的。义狂千其行腔果一”，特卡“露“活。这及
是这府它机主瘋，略推些剛統情家立。綫是要乱。、又
的用政照危國直业侵了某“洲威國建。陣更是叛便。主
意利僞按果帝一事、为了么非的洲國係並申府对以乱國
注积极傀家剛美去帝涉却变什和样非邻关民报政止，叛帝
得积的國。个过反干来改說有同的果公巴停助束美
值在面洲决这，結，近而地具家要它好剛的全家接結出
正換非解布狗团覆，謀善國國言同友“日，國何地露
國头些助武走洲顛家阴伪和有揚“和的一詠洲任遠暴

企圖拉攏非洲國家，來孤立
剛果愛國武裝的舉動，惡計
對內，新政府除了加緊武力
鎮壓以外，也在鼓吹用“叛
政問題”的辦法解決“叛
亂問題”，企圖以此來分
瓦解愛國武裝力量。

破剛十聲剛。說一德是我們的剛代行打被
識。月表對。地對上說，波都是我們的剛代行的們中
經。陰謀一發主義一貫針本明奧，們，導我巴國權我器
已。陰十件事主之一不是根聲同他巴倡子金我政在機
量。這個事國謀們不從。布一。蒙和對用在義是義。
力。這員的帝陰我爭了。武。匪。僞。盧。英雄，成主都主已。
國的委伯是數。斗為構薩集傀儡英犯說構民們國而
愛。又高沖這无。的出們的是結卡何的總的謀來不殖他帝件
果。主最換。的。我們的是結卡何的總的謀來不殖他帝件
剛。命撤。劃指我，家伯的主已。或。命伯的變。碎。的。
帝。革就說策。明。我，人。國。沖。伯。的主已。或。命伯的變。碎。的。
美。果。日。明。果。聲。明。個。變。維。帝。殺。民。兇。果。替。霸。何。算。更。

发展的首要任务是革命，
 为首的这个民族是主，
 势为民族要人总括的固
 局美国人只果斗争政治民
 果美果。刚斗老政人各从
 刚以刚的，刚的新和果使，
 来，同和日，的压刚促化加
 来表明义调一自由。压刚
 一年表主可在和展装遏只
 一继续民不存立发武能，
 展新盾是盾独前的不斗争
 盾予盾独前的不斗争果进

自折义可命手斗人扫继，取一个断程，
和曲主炭拚种命果底必须时，要一不过争，
立期民炭、各革刚彻必同，有，的斗
独长殖盛结用施，上就，说，要量，的
取一个老利勾使民实土，就，说，要量，的
争一新本互力人现国力，争来也力经民
民是前根相互人现国力，争来也力经民
人，当的，倾压对己反动人民胜利壮丰果
果争，当的，倾压对己反动人民胜利壮丰果
刚斗过程他时，镇压对己反动人民胜利壮丰果
的过在的扎来，要一长刚最后觉悟，
由的者危拚段争民清行对得不提。

(接第10版)

必然是波浪式前進的。甚至暫時遇到一些困難和挫折也是難免的。世界上沒有直路，要準備走曲折的路，不要貪便宜。不能設想，那一天早上，一切反動派會統統自己跪在地下。總之，前途是光明的，道路是曲折的。這是我們觀察剛果形勢以及任何革命時必須具備的根本觀點。剛果人民在爭取徹底獨立和自由的征途中，已經經歷無數的艱險，特別是從一九六〇年六月卅日的五年以來，美帝國主義和其他帝國主義用盡了一切手段，窮兇極惡地干涉和侵略剛果。這固然給剛果人民爭取獨立的事業帶來了重重困難，但同時却使廣大的剛果人民通過各種複雜的鬥爭受到鍛鍊，積累了經驗，從而促進了他們進一步的覺醒和團結，激發了他們更加高昂的鬥志，使他們在艱苦的鬥爭中變得更加堅強。他們終將在反對新老殖民主義的偉大搏鬥中，取得最後勝利。全世界人民要有勇氣，敢于戰鬥，不怕困難，前赴後繼。那末，全世界就一定是人民的。一切魔鬼通通都會被消滅。堅持革命鬥爭的剛果人民，敢于戰鬥，不怕困難，前赴後繼。歷史終將證明，剛果人民必勝，美帝國主義必敗。

(接自第8版)

組織內經不起批評，受不起委屈。這些同志在同反革命進行鬥爭時，不論鬥爭是如何的殘酷，如何的艱難困苦，受到反革命如何嚴重的打擊，他們都是絕不動搖，毫不抱怨，從不傷心的，但是，他們在組織內鬥爭中，却經不起批評，打擊，受不了委屈。

我們應該說，這些同志一般都是很好的同志，因為他們堅決地和反革命勢力鬥爭，他們把自己的組織當着最親近的親線，當他們在和反革命勢力進行了各種艱難困苦的戰鬥之後，回到自己偉大樞紐的懷抱中來，是應受到各種鼓勵，安慰和撫慰，而不應受到任何打擊和委屈的。他們的這種希望，也是應該有的。然而，有一點他們沒有估計到或估計不足，這就是我們組織內還有各種缺點、錯誤，還有組織內

特 輯

鬥爭，每一個同志也必須經過這種鬥爭。在我們組織內對各種缺點錯誤要進行批評，要進行鬥爭這並不是組織的無情，而是組織在革命鬥爭中不能避免的現象，在組織內鬥爭中，受到各種正確的批評，是必要的。對自己，對同志，對組織都是有益的。同時，有些同志在某些時候，某些事件上，受到某些不正確的批評與打擊，甚至受到某些委屈和冤枉，這也是難免的。這些同志沒有估計到這一點，所以一遇到這些情況，就覺得奇怪，就出乎外地驚過和傷心。

我們的同志要注意和其他同志搞好團結，要用誠懇坦白的態度對待同志，不要隨便言語去傷害其他同志，不要挖苦刻薄，尤其是不要在別人背後不負責任地批評同志，發一切同志的錯誤，應該站在幫助和愛護同志的立場，誠懇地當面進行警告和批評，這是我們，尤其是比較負責任的同志應該注意的。

另一方面，我們也應該注意組織內鬥爭的思想準備。應該虛心接受一切正確的批評，同時也應該受得起警告，打擊，以至於委屈和冤枉。尤其是不應為別人的一些不負責任的，不正確的批評和流言所刺激而沖動起來。除開同志間或組織上正式的互相批評以外，只要自己的思想正確，行為正確，對於別人不負責任的警告與批評，必要時可以申明和辯解一下，如辯解不了，只好讓別人去說。諺語有言“誰人背後無人說，那個面前不說人？”又說任由風浪起，穩坐釣魚船。世界上完全不被別人誤會的人是沒有的，而誤會過早都可弄清楚的。我們應當在任何時候都不牽入無原則鬥爭，同時也應經常警惕，檢驗自己的思想行動。

這就是說，我們應該注意自己不用言語去傷害別的同志，但是，當別人用言語來傷害自己時，也應受得起。

反對無原則的糾紛

組織內無原則的糾紛，我們是根本反對的，因為無原則對組織有害無益，因為無原則，在一般情況下，沒有多大的“是、非、善、惡

之分，所以，我們對於那些無原則的鬥爭，不要去評判誰是誰非，去計較誰好誰歹，這是永遠也弄不清楚的。我們只有從反對這種鬥爭，我們希望大家能回到原則問題上來，進行研究，進行必要的鬥爭。這是我們對於無原則糾紛和無原則鬥爭所應採取的態度。但是，組織內如發生某些無原則糾紛，在某些原則鬥爭中，如果夾帶着許多無原則糾紛時，又怎麼辦呢？或者這些無原則糾紛特別要來光顧，把我們也牽扯在內，又怎麼辦呢？那麼，我們只有着重原則問題，而不去着重無原則問題。我們應該根據上述的態度，嚴正對待這些無原則糾紛，始終站穩自己的原則立場，不被牽扯到無原則糾紛中，不要人家來一個“不對”，我也還他一個“不對”。我們應該始終站在“對”的方面，去反對人家的“不對”。這樣的要求對於我們某些同志來說，是很不易做到的，所以，我們的同志必須特別注意鍛鍊這種修養。

現在，我把上面所說的一些問題作一個簡單的總結。

社會主義幹部在思想意識上進行修養的目的，就是要把自己鍛鍊成爲一個忠誠純潔的進步模範幹部，這就要求：

(一)從左派先進精神的理論學習和革命鬥爭的實踐中，來建立自己的社會主義世界觀，建立自己的組織和無產階級的堅定立場。

(二)根據社會主義的世界觀，根據組織和工人階級的堅定立場，去檢查自己一切的思想行動，糾正一切不正確的思想意識，同時，以此去觀察問題，觀察其他同志。

(三)經常採用正確的態度，適當的方式，去和組織內各種不正確的思想意識，特別是對於影響到當時革命鬥爭的各種不正確思想意識，進行鬥爭。

(四)在思想，言論，行動上嚴格地約束自己，特別是對於同當時革命鬥爭有關的政治思想，言論和行動，要用嚴格的立場和正確的原則來約束自己。此外，最好許多“小節”(個人生活和態度等)也注意到。但是對其他同志的要求，除

(轉入第17版)

反殖反战的五一三 学生流血事件



在星馬學運史上“五一三”是件可歌可泣的大事，本文把該事件的背景、經過及影響作了詳盡的敘述。這是一篇值得珍惜的史料。

一九五四年爆发的「五·一三」学生流血事件，是一件具有深刻意义的大事，它不仅在我国学生运动史上写下了最光彩的一页，同时在星洲战後爱国反殖运动史上也佔有不可磨灭的一页。

只要是具有民族意識的人，都会深深地認識到：「五·一三」事件絕不是偶然发生的，它是殖民地人民反抗殖民統治的民族民主运动的一部份；这是一項正义的行动，它在一定程度上体现了我国人民对英殖民主义者的血海深仇，体现了人民和殖民統治者之間的不可調和的矛盾。

殖民主义者及其代理人在「五·一三」事件中暴露了它們的狰狞面目。然而，是有这样的一类人：他們明里暗里与殖民主义者勾結在一起，厚顏无耻地为殖民主义者涂脂抹粉，企图隱蔽人民，在对待「五·一三」這個問題上，这些人也一贯地表现出他們唯殖民主义者之命是听的奴才相，肆意歪曲「五·一三」历史事实，抹煞「五·一三」的斗争意义，这种企图歪曲历史真相的阴谋，到最近一两年未表现的更为突出和疯狂，因此，在这个时候，站在馬來亞人民的立場，为我們的祖国历史发展揭开真相，是具有非常重大的意义的。

这篇文章，就是试图利用可能得到的資料，对於战後星洲学生所展开的一樁可歌可泣的斗争——「五·一三」流血事件，进行初步的总结和平述。

二“五·一三”前的馬來亞

(一)反憲鬥爭的全面展開

經過了第二次世界大戰

和三年八个月的日本法西斯統治，馬來亞工人覺悟性大提高，尤其是战後一段热火朝天的反宪斗争，广泛而深入地教育和团结了各族各阶层的人民，进一步提高了他們的政治覺悟和思想覺悟。

战後英国的宪制阴谋，是要分裂星馬两地人民的血肉联系，加强对星馬两地的控制力量，以期繼續剝削和奴役馬來亞人民；英国的这种企图，立即遭到馬來亞人民强烈的反对。在以「泛馬联合行动委员会」和「馬來人联合陣綫」两个强大的反殖統一战綫领导下，反宪斗争在全馬各地波浪壮阔地开展着。

在反宪斗争的过程中，「泛馬联合行委会」和「馬來人联合陣綫」共同起草了「馬來亞人民新宪章草案」，此草案於一九四七年七月間在吉隆坡召开的全馬政团的联席會議上提出討論，並於八月在新加坡召开的各政团會議中作最後的修正，「馬來亞人民新宪章草案」提出了建立統一的馬來亞及組織自治政府；並在尊重各民族权利的基础上，发展各民族政治，經濟和文化教育，「人民宪章」的制定，完全符合各民族人民的利益和要球，它立刻成了各民族人民斗争的目标。从此，馬來亞的民族运动开始进入一个新的历史阶段，各族人民团结一致，为实现「人民宪章」而奋斗！

英殖民主义者面对着以「行委会」和「馬联」为首

的有領導、有組織、有目标的反宪斗争，採取了欺騙、分化和收买手段，强硬推行違反人民基本利益的宪制安排，一九四七年十月廿日，反宪制斗争达到了頂点。这一天，全馬各地投入了一場史无前例的总罢业的斗争中，作为对蛮横无理的答覆。这一次全馬性的抗議行动，显示了馬來亞人民反殖的高涨热忱和决心。

一九四八年一月十七日，英国殖民主义者一方面依賴了强大的武装力量，另一方面由於馬來封建統治集团的合作以及軟弱的资产阶级的背叛，不顾广大人民的反对，和馬來亞联合邦各洲苏丹签署宪法案。二月一日，英政府强硬实施「馬來亞联合邦宪制」，星馬被强硬地分割了。「泛馬行委会」和「馬联」号召人民繼續进行斗争。因此，当资产阶级在反宪斗争中背叛之後，以工人阶级为中坚的队伍，在馬來亞联合邦和星洲繼續展开彻底不妥协的反对殖民統治的斗争。

(一)緊急法令實施下的

恐怖統治

从反宪斗争到星馬分治，反对殖民統治的力量並沒有因为资产阶级的背叛而削弱；具有光荣斗争傳統的馬來亞工人阶级及其政党，随时随地都将給英国迎头痛击，殖民統治者深深地体会到这一点，他們準備全面鎮压以工人阶级为中坚的反殖运动，在星馬实行血腥的軍事統治。然而，已經点燃起来的火焰，是永远扑灭不了的。因此，当合法的宪制斗争的途徑遭受到英殖民主义者野蛮破坏的时候，馬來亞人民毫不犹豫地以牙还牙，反击殖民主义者所发动的殖民地掠夺战争。一九四六年六月十八日，全馬开始实施緊急法令；廿四日，星洲也开始实施緊急法令，从此，馬

(本文轉入第13版)

(接前版)

来亚联合邦和星洲变成了警察国家：「官职在警伍长以上任何警官，无须持有拘票，可以逮捕任何人」(紧急条例第十三条)。

从殖民主义者发动殖民掠夺战争，並在星馬实施紧急法令以来，馬來亞和星洲人民的反对殖民统治，要求民族独立和民主运动遭到了英国殖民地政府极其残酷的镇压和破坏，老牌的殖民主义者不仅动员了大批军队，屠杀馬來亞人民，且依仗着紧急法令所赋予的权力，肆意逮捕，监禁或驱逐民主人士和无辜人民，企图一打尽反殖人士，以达到他们长期奴役馬來亞人民和掠夺馬來亞资源的目的。英国殖民地政府采取了「宁可错捕百人，不愿漏掉一人」的恐怖政策，在星馬两地进行了史无前例的大逮捕，在馬來亞联合邦，据計：从一九四八年六月十八日到廿一日四天里，有数百名共产党人，民主人士和无辜人民被捕；从一九四九年一月到十月，当局曾派出大批軍警进行十六次以上的大扫蕩，共逮捕六千餘人。在星洲，据計：从一九四九年七月六日到廿八日，当局动员了大批軍警在全星各个範圍内进行了十一次以上的大扫蕩，共有数百人在紧急法令下被捕。实际上，这种惊人的逮捕事件，一直延續到後來，並随着殖民地掠夺战争的加剧，馬來亞人民的人身安全也就更加沒有保障了。

在紧急法令的統治下，人民不仅丧失了人身行动自由，同时也失去了一切言論，結社、集会和出版的自由，許多进步的政治团体，文化团体和职工团体，遭到了关闭的厄运。据有关的資料指出：在紧急法令頒布以前，馬來亞联合邦的殖民地政府就已经利用了不合理的职工会修正法令，拒絕了十一間具有广泛代表性的职工組織，其中包括泛馬职工联合总会及各洲的总工会，以後又有一百多間工会被關閉，在紧急法令頒布之後，情况更为恶劣，工人階級在沒有組織的情况下受到了资本家殘酷的剝削以及殖民統治者无情杀害。在星洲，据有关資

料指出：一九四七年，共有註冊工会一百廿六間，有組織的工人數目是九万六千餘人，到了一九四九年，註冊工会只有九十三間，比一九四七年減少了卅三間，有組織的工人數目是四万八千餘人，比一九四七年減少了四万多人，虽然在以後幾年工会數目陸續有增加，但在「五·一三」事件以前，被組織起来的工人數目却始終沒有突破一九四七年的數字，此外，在紧急法令下，泛馬联合行动委员会及「馬來人联合陣綫」屬下許多进步团体，都先後被解散，其領導人或被捕入獄，或被驅逐出境，或被逼在馬來亞辽阔的原野上，与英殖民主义者展开你死我活的斗争。根据上述情况，可以得出这样一个結論：从紧急法令实施以来，在殖民主义血腥的镇压下，公开合法的反抗斗争途径被英殖民主义者所破坏，人民陷於战争和恐怖的世界中，在这个世界裡，人民失去了一切集会权利，紧急法令規定：「如果警方认为必要时，可以禁止五人或五人以上之集会」；人民也被剝夺了出版自由的权利：「凡发出之文件，警方如果认为含有煽动性及滋擾暴乱意味，则属违法。警方可以封閉凡出版煽动文之任何一間印刷所。」

至於在紧急法令底下，人民被屠杀的情形，更是令人惊心骇目，南洋商报於一九四八年反映了一个具有代表性的新聞：「十二月十一日，雪洲新古毛都加厘英人胶园突遭大批軍警包圍，將該園内所有華男女集中囚禁，惊人惨变事件發生於十二日凌晨，軍警于焚毀工人宿舍後，廿五名工人即于同时間被軍警开枪击斃廿四人，仅一名重伤未斃……」类似以上的事件在紧急状态期間，層出不窮。此外，战争期間，殖民主义者还强硬实施移民計劃，以及粮食供应管制，严重地侵害了馬來亞(包括星加坡)人民的生命和财产。

(三)民族教育受摧殘

在紧急法令期間，一方面公开合法的反抗斗争受到

严重的摧殘，广大人民在白色恐怖下，失去了一切行动，言論、集会及結社的基本权利。另一方面，殖民地人民的民族教育也是受到了統治者百般摧殘，在馬來亞联合邦，我們看到：殖民主义者为了达到消灭民族教育的目的，「五·一三」以前先後頒佈了「巴恩巫文教育报告书」，「方吳華文教育报告书」在表面上對民族教育有暂时生存的机会，而實質上則是为了緩和人民对「巴恩巫文教育报告书」的不滿，用更狡猾的手段，有計劃地蠶食民族教育，間接达到消灭民族教育的阴谋。至於一九五二年之教育法令，从本質上看則是用美丽的諾言写成的一套发展殖民地教育，消灭民族教育的計劃书。

在星洲，民族教育的处境並不比馬來亞联合邦好，星洲殖民地政府於一九四九年开始实施「十年教育計劃」。關於「十年教育計劃」，說得客气些，「是以英化教育为中心，而以各族語文教育为輔助」(一九四九年二月廿二日南洋商報社論)，說得不客气些，則是全力发展殖民教育，消灭各民族語文教育，我們这样的說法，不是沒有根据的，事实上，从星馬分治以来，統治者就处心积虑地迫害具有强烈民族意識的民族教育。从一九四九年的「十年計劃」实施以来，華文教育界曾提出「要求平等待遇的权利，維持自由发展的原則」的口号。民族教育受到了殖民地政府的歧視，正有力地說明了当权者的阴谋，根据教育局一九五〇年报告书指出，英文教育和華文教育在待遇上有警人的差別：英校每位学生每年所得政府津貼是160餘元；華校每位学生所得政府津貼是八元五角四分，較之一九四九年，英校生之津貼增加了(当时每位津貼是有五十四元三角)，而華校則反而減少(当时每位津貼是八元九角八分)。当时星洲的民族教育的艰辛处境，还表現在殖民地政府对華校及華校学生的野蛮迫害。如在一九五〇年五月卅日及卅一日，星洲殖民当局动员大批警察分別包圍華僑中学及南洋女中，进行大

(轉入第14版)

(接第1版)

搜查，阴谋封闭这二間具有悠久历史的大規模中学，在人民压力下，殖民地政府提出了約法十章作为不封闭二間中学的条件，所謂約法十章实际上是当局对华校教育內政的直接干預。一九五一年当局为了限制华文教育的发展，曾經实行初中会的考制，結果遭到了中學生强烈的反对，当时，絕大部份的学生投入罢考斗争，成功地粉碎了殖民主义者的卑劣阴谋。

三、“五一三”事件的經過

(一)國民服务法令的提出

殖民主义者在馬來亞进行了长期的經濟掠夺，造成了馬來亞人民普遍貧穷的現象，战後，馬來亞民族独立运动蓬勃发展，殖民主义为了配合他們的經濟掠夺，繼續使馬來亞處於原料供应地及商品市場的地位，实行了「分而治之」的政策，在星馬兩地实行了血腥統治，在政治上殖民地政府解散了一切进步的反殖团体，監禁或驅逐了一切爱好独立、自由的爱国人士，並頒佈了紧急法令，鎮壓星馬兩地的民族运动，在文化教育上，星馬政府实行了一連串旨在消灭民族教育的政策，他們特別仇恨的华文教育，千方百計地迫害华文教育及华校学生，这种政治上及文化教育上的高压政策，虽然使到「五·一三」之前的一段漫长时间里，公开合法的反抗运动處於低潮，但是，这只能是反抗运动以別形式发展。因为，在这內期間，殖民主义者和人民大众之間的矛盾还是存在，广大人民被奴役被压迫的理象还是存在，所以，人民对殖民統治的不滿还是存在，虽然这种不滿在当政者高压政策下没有形成一般公开、合法行动的力量，但是，只要时机一到，人民的不滿和憤怒必然要化成一团熾热的反殖火焰。「五·一三」事件正是这样的基础上产生的。它是殖民統治下被壓迫的知識份子（中學生）反抗統治者高压政策的具体行动。

促使「五·一三」事件爆发的导火线，是星洲殖民地政府在一九五四年所頒佈的國民服务法令，該法令强迫登記十八、十九、廿岁星洲青年，包括学生在內，进行軍事訓練

、殖民地政府为什么要在这个时候提出「國民服务」法令呢？原来，从一九四八年以來，英國在馬來亞所进行的殖民地掠夺战争，一方面得不到人民的支持；另一方面馬來亞民族解放軍，在长期的游击战中，打得英国殖民統治者連头也抬不起来，据报导：在战争进行初期，英国出动警察10223名，英軍四營，馬來軍三營，拿加軍六營以及皇家陸軍第廿六野战团，駐新加坡之馬來海軍炮兵队，进攻据官方估計只有三四千名之馬來亞民族解放軍。但英國的强大軍力始終无法殲灭这支武裝部队。一九五〇年二月英軍動員了十萬名正規軍及五十萬名的警察輔助队开始了为期一月的「反匪月」大圍攻，在馬來亞民族解放軍主动的突击下，英軍遭到极其慘重的損失，甚至連英國保守黨議員甘蒙士，也不得不承認：英國殖民地政府的軍警死亡人數多过民族解放軍，其比例則远較此为大，面對着軍事上的重失敗，英國殖民地的政府曾先後实行移民計劃和國民服役法令（一九五三年），企圖一方面以新村的方式，徙迁居住在森林附近的百姓，隔絕人民為馬來亞民族解放軍之間的血肉联系；另一方面强行招募当地青年，利用馬來亞人打馬來亞人的方式，来扑灭馬來亞民族解放軍，然而，無論是移民計劃或是國民服役法令，英國殖民主义者都沒有达到预期的效果，尤其是一九五二年頒佈的國民服役法令，遭到馬來亞人民的一致反对，許多的青年甚至投身到民族解放軍的队伍中去，在遭到一連串的軍事失敗後，英國瘋狂地实行了（飢餓政策），企圖通过对粮食的严格管制，瓦解民族解放軍，另一方面，英國復在軍事上，动了所謂「山羊」、「雄鸡」、「敏捷」、「太阳神」等軍事行动，但以失敗告終。一九五四年，国际帝国主义組織所謂东南亚公約，以对抗国际社会主义运动、鎮壓东南亚各國的民族解放运动，当时国际及馬來亞國內的情况，使到英國急於謀求以扩

大战争方式来扑灭人民反殖怒焰。於是，他們一方面在联合行动进行新的軍事部署和战争計劃，另一方面則在星洲頒佈了國民服务法令，招募当地青年，进行軍事訓練，随时派往鎮壓英國殖民地，首先是馬來亞联合邦的民族解放运动。正为一九五五年一月全星華文中學生在致馬學生聯合會第二屆常年代表大會各忘錄中所指出：「國民服务法案」实际上就是「人力動員法令」（即聯邦殖民地政府所頒佈之國民服役法令——筆者）改头換面的，只是佈置更周密的動員更广泛吧了。」

(二)不當兵要讀書的呼聲

國民服务法令在廣上既是殖民統治者为了徵召人力以打大殖民地战争、這對於愛好和平和独立的馬來亞人民來說：当然是无法容忍的。一九五四年四月間，國民服务法令正式宣佈实施。殖民地政府以苦監或罰款的威胁，强迫当地青年前往登記。当时，英校學生在「不准讀書」的威胁下，一囑一囑的被載去登記，印度青年則逃回印度，華校學生目睹这种情况，勇敢地站了起來，他們準備在真理和正义面前團結起来，共同反抗殖民統治者不合理的措施。四月廿一日，國民服务登記官到中正总校準備强迫登記适龄学生，結果碰到壁。当日，众多适龄学生缺席，而到校的适龄学生也拒絕登記，这个行动第一次显示了星洲青年对國民服务法令的不滿，接着在第二天（四月廿二日）華僑中學學生以同样行动，高呼「我們要讀書，不要当兵」的口號，拒絕登記。中正、華中兩校學生对反对國民服务法令、要求免役的行动，立刻得到了各校学生、家长及社会人士的广泛支持。五月八日，華中全体适龄学生联名致函星洲总督，要求准免役，五月十日，中正八位学生代表前往总督府，亲自呈函总督，列举七点理由，提出同样的要求。但是，殖民地政府对於学生坚持合理解決問題的愿望，却置之不理。五月十二日，是登記的最後一天，但学生的要求却没有得到任何答覆，全星學生感到極端的憤慨，他們分別留校集合，謀求解決办法是日，警方轉來一函，約中正代表於十三日下午三時在总督府接見，於是中正華中兩校（本文轉入第15版）

(本文接第14版)

學生決議於五月十三日下午
列隊前往總督府進行和平請
願。

學生拒絕登記事件引起
全星人民的密切關注，學生
們提出免役的要求，基於三
個主要的理由：

(一)當時的國際緊張局勢
基本上已經緩和下來，日內
瓦會議的召開有助於世界和
平的發展，各國人民都不願
新的戰爭。因此，就沒有理
由進行任何戰爭的準備，也
就是沒有必要進行招募青年
人，充當炮灰。

(二)華文教育從來就受到
不平等的待遇，廣大華族人
士雖然盡了納稅者的義務，
但政府非但沒有利用從他們
身上所抽到的大批稅款，發
展華文教育，却千方百計企
圖消滅它，既然人民沒有享
受到權利，當然就沒有義務
和責任替殖民地政府服務。

(三)華校從來就是兩種語
文的學校，學生們必須化加
倍的工夫，才能完成學業。
因此，華校學生功課的繁重
，是顯而易見的。要求學生
在這種繁重負擔底下，接受
軍事訓練，無疑是消耗學生
的精神和打擊學生的健康。

適齡學生的正義要求，
得到了女學生全力支持。中
華女子中學全體學生在致給
華中中正兩校適齡學生的信
中寫道：

「……如果你們這
一次請願成功了，不但你們
本身不必去當兵，比你們年
青一輩的同學，也同樣能享
受這種權利。如果不幸失敗
了，你們被抽去當兵了，接
着你們的弟弟們也要跟着去
了，而我們，你們的姐妹也
難免遭受同樣的命運。」

「親愛的同學們，我們
都有哥哥，弟弟，誰願意眼
看自己的哥哥、弟弟做了無
故的犧牲？我們愛我們的哥
哥、弟弟，更愛別人的哥哥
、弟弟，本著愛己愛人的精
神，無論男女、老、幼、適
齡的與不適齡的，都應該熱
烈地支持這個合理的請求，
所以，我們將以實際的行動
來表示我們對你們的關心與
支持。」

「我們都是青年，我們
有的是勇氣，我們不要逃避
現實，為了我們的使命、責
任，讓我們團結在一起，以
百折不撓的毅力，克服一切

的困難，同學們讓我們緊牽着
手，站在一條線上，向着一個
目標，堅持到底，奮鬥到底，
最後的勝利是屬於我們的。」

(三)殖民統治者的兇相

五月十三日，華中中正學
生依照原來決定，於下午二
時半左右前往總督府，進行
和平請願。近千名學生有秩
序地列隊在皇家山公園鐵欄
邊（即端蒙球場對面），準
備派代表前往總督府之際，
情勢忽然緊張起來，大隊的
鎮壓暴動隊隊員，在高級
歐籍警官指揮下，執着警
棍、槍托、藤盾、粗繩向
學生隊伍走去，當時站在隊
伍前頭的學生代言人向高級
警官說明來意，但他蠻不講
理，命令隊伍在二分鐘內解
散，近千名的學生隊伍，要
在二分鐘內解散，是不可思
議的事，於是學生代言人要
求警官給他們五分鐘時間考
慮，但警官却悍然下令強力
驅散學生，暴力並沒有吓倒
同學。相反地，他們彼此緊
緊地手挽着手，高唱「團結
就是力量」的歌曲。軍警用
一條粗鐵索將學生團團圍
起來，學生們被粗鐵索緊勒
在鐵欄杆旁，透不過氣，接
着警官、警長、警員一邊強
拉學生離隊，一邊拳腳交加
，其中更有用警棍、槍托猛
擊無辜學生者。於是許多
學生被推落路旁，在路旁，
許多學生被打傷，女學生
被批以熊掌，被侮辱，鮮血
從受傷同學身上滲滲流下。
與此同時，軍警們趁機劫掠
，學生們的手鐲、鋼筆、錢
包不翼而飛。在軍警血腥鎮
壓下，學生們退到金炎律南
僑女中對面的草場上。

當學生被團團圍在鐵欄
杆邊的時候，在惹蘭勿剎運
動場觀看運動會的各中學生
，知道了同學被毆擊，其中
女學生佔大多數，隊伍之長
幾達半英里，隊伍到國泰路
旁時，為警員所阻，同學們
分散衝破警員的封鎖，在惹
蘭勿剎路挺進，但在惹蘭勿
剎路半途，再次遭到鎮壓暴
動隊的阻擊，許多學生被警
棍毆擊中，受傷流血，在暴
力下，學生退到一塊小草地
上，結果是遭到接二連三更
殘酷的沖擊。

儘管軍警百般阻撓和血
腥襲擊，聚集在金炎律南僑
女中對面草場上的學生，却
越多。同時及耳聞軍警暴行
，各階層各民族居民都趕來
慰問，並且攜帶了大量藥品
和衣服。同時，在學生代表

直氣壯的交涉下，到下午六
時左右，警方不得不允許全
部同學乘坐十輛「囉囉」回
到中正中學總校。

在這次流血事件中，共
有四十八名同學被捕，至於
學生受傷的詳細情況，根據
「全星華文中學生申請學生
免役代表團」不完整的統計
：受傷學生近百名、重傷十
餘名、一名吐血、數名腦殼
被打破，一名額部縫了六針
，腿骨打斷的一名，兩名額
部重傷，數名被擊暈倒，傷
勢頗重。

對於殖民地政府的滔天
罪行，當時中華總商會一位
董事憤慨地說道：「至於是
日警方以武力對付以文明方
式請願之學生，實比當時佔
星登陸之野蠻陸軍尤甚。」
這句話，一針見血地暴露了
殖民地政府的豺狼面目。

(四)免役代表團的成立與中華 總商會的調停

「五·一三」流血事件
發生之後，學生在中正總校
召開控訴大會，當天深夜，
中華總商會代表趕來參加大
會，保證商會將為同學力爭
免役，洗雪同學的恥辱，使
事件得到圓滿的解決。

第二天，商會代表保釋
了四十八名被捕同學，並申
商會的保證：學生有任何困
難皆可派代表到商會磋商，
商會當力爭謀求問題的解
決，在這種保證下，學生們
本着合理解決問題的願望，
解散回家。而全星各華文中
學也就照常上課。

在學生方面，為繼續爭
取切身利益，謀求事件的合
理解決，成立了「全星中學
生請求學生免役代表團」，
和商會取得聯繫，共同處理
免役問題。

免役代表團的成立，是
全星中學生的共同願望，代
表團向報界發表聲明，詳述
「五·一三」事件經過，並
譴責殖民地政府的暴行。五
月十七日，代表團發表了「
五·一三」事件宣言。宣言
指出：「在任何民主國家中
，人民的請願仍當神聖的人
權，而當局竟完全不顧人權
，對於我們守秩序的、毫無
不良企圖的、手無寸鐵的同
學施以慘酷毒毆，難道就是
「民主」嗎？我們認為：我
們的行動乃完全合理的，而

(轉入第16版)

(接自第15版)

警方的行动是蛮不讲理的。[宣言]最後要求殖民地政府立即允諾豁免学生服役的要求。

在代表团和商会接触过程中，代表团提出了六項要求但商会始終沒有誠意实现他的保証、在叢教联席會議上，一位董事甚至說：「事態已經平靜，商会的責任已尽了。」商会的态度，充份暴露了資產階級在殖民統治者压力面前的动摇和妥协。

五月廿二日，殖民地政府为了分化同学的力量，宣佈学校提前放假。学生們为了明白事情真相及交涉結果，遂酿成[五·二二]大集中。是日，三千五百餘名学生在中正总校集中，以期各校校长及商会代表前往解釋。学生要求学校复課，以免妨碍学业。当天晚上免役代表团招待各报记者发表談話，极力促請中華总商会出面緩和局面，以免事態扩大，影响同学学业及教育前途。同时，代表团为了使商会能順利地解决免役問題及避免重演[五·一三]不幸事件，乃决疏散同学回家，静候商会协助代表团爭取豁免服役。然而，在[五·二二]解散後，商会在殖民地政府的压力下，非但没有协助學生，履行諾言，反而明目張胆，出賣学生利益，不承認免役代表团，並无理收同代表团的办事处，严重阻碍和破坏代表团的工作。

(四)最後勝利

从[五·一三]到[五·二二]，一方面由於殖民地政府当局的野蛮无理，另一方面則由於商会的軟弱妥协，因而同学的要求沒有得到合理的解决。而[五·二二]解散後的情勢，清楚說明了只有广大同学紧密地團結在一起，面对现实，坚持斗争，維護全体学生的切身利益。

当殖民主义企图頑固到底，退学生最低限度的要求——保証緩役——都不加考虑时，学生們再也忍受不了，六月二日，学生重新集中在华僑中学。在生活委员会的指导下，同學們組織了糾察队、伙食股、学习組、康乐組、卫生股及洗衣队、招待員(負責招待家长)，此外，还有一个医药部，治疗受輕微疾病的学生。

学生們集中抗議引起殖民

地政府严重恐慌。与当局狠
特 輯
狠为奸的商会、叢教联合会及校联会，发表了一个通告，胡说什么「男女同学集中在一起不便，关照子女安全及健康」，企图污蔑清白学生，挑起家长不安情緒，从而利用李光前个人的「声望」，在商会會議上公开发表教育危机的謬論，以混淆人們的視綫，孤立在校集中的学生；学生們为了弄清問題真相，召开了全体同学大会，討論华文教育危机的問題，认为华文教育危机由来已久，不是由於請求緩役才引起的。大会結論駁斥了商会的謬論，並发表「質問总商会」一文，向各界人士詳細說明这些問題。

在学生及学生家长團結合作底下，当局企图解散学生的目的並沒有得逞。在集中期間，学生曾召开数次大规模的家长大会，深得家长们普遍支持。六月十三日，学生召开了一次有決定意义的家长大会，学生和家長紧密團結在一起，抗拒破坏和分裂者的进攻。最後，逼使政府不得不屈服，作一「高得以上」的同学可以在登記後得到緩役」的保証，至此[五·一三]的斗争取得了一定的成績，学生們也就在六月廿四日解散回家。

四「五一三」事件後

星洲局勢迅速向前發展

[五·一三]事件是华校学生突破政治低潮，英勇反抗不合理措施而展开的一項正义斗争。从斗争的开始直到結束，真理和正义始終在学生这一边。在这场正义的斗争中，华校学生得到了国内外正义力量有力的支援，特別具有重要意义的是在斗争中，学生們得到了国内工人群众有力的支持，並在斗争中建立了亲密的战斗友谊。

[五·一三]的斗争，深刻地教育了星洲人民。

第一、通过这场以学生为主导的反殖、反战、要求和平的斗争，使人民认清了殖民主义者的豺狼面目，加深了人民对殖民統治的不满，給反殖运动走向高潮提供了有利条件。

第二、这场斗争在全星同学紧密团结以及国内人民

大力支援下，坚持了一段时间，最後，統治者不得不表示让步。这样的事实，使广大人民認識到：殖民主义者实际上是並不可怕的，只有人民同心同德，團結一致，用实际行动来对抗它，是可以而且一定会打败它的，正因为有了这样的看法，所以加强了人民反殖的信心，有力地推动了反殖运动的向前发展。

因此，假如我們說：[五·一三]事件的爆发是星洲政治局勢的里程碑，那是完全靠得住的，因为，事实上，从星洲分治及紧急法令的頒佈以後，[五·一三]学生流血斗争的确可以作为政治运动的分界綫，在这以前，星洲的政治运动在殖民統治者血腥镇压下，完全陷於沉寂，公开合法的反殖运动在紧急法令下难逃封閉的厄运，因此，一般上說，从紧急法令的頒佈直到[五·一三]事件以前，星洲人民的反殖斗争是潛伏地发展，在敌我力量对比上，敌我的声势暂时甚囂尘上，而人民的力量则暂时处在分裂和薄弱的局面。在这以後，星洲的政治运动在人民覺悟性普遍提高的情况，开始冲破沉寂的局面，从低潮走向高潮；虽然在敌我力量对比上，敌人还居於有利地位，但是，由於政治运动的迅速发展，敌人力量的开始削弱，而人民的力量则相对地增加。

这里，我們就[五·一三]後的星洲形勢所起的較显著的变化，进行了一般的考察。这样，我們將更清楚地也将更容易理解[五·一三]斗争所以作为星洲局勢轉捩点的意义了。

首先，我們注意到：学生运动在[五·一三]斗争後日益壮大和飞快发展的情形。

[五·一三]事件是以学生为主导的具有反殖、反战意义的斗争，因此，这项斗争直接影响和推动了学生运动的发展。我們要指出的有以下幾点：

第一、是全星同学从[五·一三]实际斗争中进一步認識了团结的重要性，在学生坚决努力下，克服了各种人为的阻碍和破坏，消除了一切隔膜，巩固和发展了各民族学生之間的友谊，促成了馬來亞学生的空前大团结，奠定了[五·一三]以後更加广闊的斗争基

(轉入第17版)

